ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
Сто седьмая сессия
EB107/INF.DOC/1

Пункт 4 предварительной повестки дня

## Подходы к решению проблемы увеличения расходов и колебания обменных курсов

1. В соответствии с многолетней практикой BO предложения по регулярному бюджету, подлежащие представлению Исполнительному комитету, разрабатываются на основе уровней расходов и обменных курсов за предшествующий двухгодичный период. Исполком, как правило, не высказывает свою точку зрения по вопросу об увеличении расходов, за исключением случаев выражения индивидуальных мнений. В этой связи доклад с изложением коррективов, обусловленных увеличением расходов и колебаниями обменных курсов, которые необходимо ввести в целях сохранения реального уровня регулярного бюджета между двухгодичными периодами, обычно представляется на рассмотрение Ассамблее здравоохранения.
2. В течение последних десяти лет Ассамблея здравоохранения принимала решение компенсировать увеличение расходов только частично, а совсем недавно решила вообще отказаться от практики компенсации. На двухгодичный период 2000-2001 гг. были предусмотрены отдельные ассигнования на некоторые приоритетные программы по линии счета Непредвиденных поступлений в дополнение к ассигнованиям по линии регулярного бюджета.
3. Ниже излагаются соображения по поводу способов решения этого вопроса в связи с предложениями по бюджету на двухгодичный период 2002-2003 годов.
4. В течение последних нескольких двухгодичных периодов механизм компенсации колебаний обменных курсов не смог обеспечить всестороннюю защиту от увеличения расходов или инфляции тех регионов, в которых расходы покрываются главным образом в валюте развиваюшихся стран. Поскольку курс валюты стран местонахождения соответствующих региональных бюро снизился по сравнению с долларом, объем их бюджетов в долларовом выражении в результате перечислений на счет Механизма компенсации колебаний валютных курсов уменьшился, при том, что никакого механизма компенсации в связи с инфляцией местной валюты в случае ее девальвации не существует. Однако в случае расходов в штаб-квартире и в Европейском региональном бюро колебания местной валюты по отношению к доллару могут происходить как в сторону повышения, так и в сторону снижения. По этой причине Генеральный директор намерена использовать Механизм компенсации колебаний валютных курсов только в случае штаб-квартиры и указанного выше регионального бюро в соответствии с новым Положением о финансах 4.4, которое допускает более стратегическое использование Механизма компенсации колебаний валютных курсов. В целях ограничения потерь, которые могут быть обусловлены

повышением расходов в результате снижения курса местной валюты, будет приобретен соответствуюџий валютный опцион. Расходы по приобретению этого опциона, аналогичного страховой премии, будут отнесены на счет Различных поступлений.
5. Генеральный директор также просила, отчасти в порядке выполнения предыдущего решения, определить более простой метод расчета увеличения расходов. В случае двухгодичного периода 2002-2003 гг. она намерена до представления своих предложений по этому вопросу Пятьдесят четвертой сессии Ассамблеи здравоохранения воспользоваться внешними независимыми источниками информации и проконсультироваться со своими сотрудниками.
6. К настоящему документу прилагается краткая справка с изложением нынешней практики корректировки в связи с повышением расходов и колебаниями валютных курсов.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## НЫІНЕІІНЯЯ ПРАКТИКА КОРРЕКТИРОВКИ УВЕЛИЧЕНИЯ РАСХОДОВ И КОЛЕБАНИЙ ОБМЕННЫХ КУРСОВ

1. В связи с увеличением расходов, обусловленным инфляцией, на рассмотрение Ассамблеи здравоохранения обычно представляется смета на компенсацию увеличения расходов в целях сохранения содержания программ, финансируемых за счет средств регулярного бюджета в реальном выражении. Такие сметы разрабатывались на основе данных, представляемых шестью региональными бюро, с учетом характера сотрудничества ВОЗ с государствами-членами и аналогичной информации о деятельности в штаб-квартире.
2. Что касается обменных курсов, то, в соответствии с многолетней практикой, в качестве последнего этапа в процессе составления бюджета и даже если Ассамблея здравоохранения не принимала никакого решения по поводу ассигнований в порядке компенсации увеличения расходов, (бюджет пересчитывался на основе майских обменных курсов швейцарского франка и пяти недолларовых валютт стран местонахождения региональных бюро), для того чтобы обеспечить тот уровень бюджета, который будет представляться на рассмотрение Ассамблеи здравоохранения. В ходе исполнения бюджета та же бюджетная линия, рассчитанная на основе отдельных местных валют, корректировалась путем ежемесячных расчетов с помощью Механизма компенсации колебаний обменных курсов. В результате эти бюджетные линии были «защищень» от потерь или прибыли, обусловленных колебанием обменных курсов, поскольку соответствующие лимиты финансирования корректировались в сторону повышения или понижения с помощью счета Непредвиденных поступлений в порядке компенсации колебаний отдельных местных валют по отношению к доллару США. В течение последних нескольких двухгодичных периодов объем расходов, покрываемых за счет Механизма компенсации колебания валютных курсов, ограничивался максимальной суммой в размере 31 млн. долл. США.

$$
===
$$

